



ibaiondo dantzan

2025

kulturabarrutik.eus



KULTURA JASANGARRIA
CULTURA SOSTENIBLE

Lekua
lugar
Miribilla

Ekainak
20-21
junio

(PLAZA JARDINES
DE GERNIKA 12 /
GERNIKAKO
LORATEGIAK 12
PLAZA)



**ekainak
20 junio**

**barikua
viernes**

19:00



Colectivo Glovo

“Alleo”

(15') (Lugo-Galicia)

Zuzendaritz eta antzezleak

Dirección e intérpretes:

Esther Latorre, Hugo Pereira

Musika / Música: Collage

Laguntzak / Apoyos:

Xunta de Galicia, INAEM, Concello

de Lugo, Danza a Escena, Red

Acieloabierto, Galicia Danza

Contemporánea

Han goian hasten da dena, gertatzen dena ikusten dugun tokian, non zelaietatik eta itsasotik urrun dagoena erregistratzen dugun. Nire posiziotik egia ikusten da. Dorrea epela da, laranja. Eguzki-izpiak pitzaduretan urtzen dira eta erabat lurtarrak diren harrien azpian hausten dira. Bakardade kartsu horrek susmoaren pribilegioa erre eta suntsitzen du, eta handitasun mugagabearen aurrean abandonatzen gaitu.

Todo empieza allá arriba, donde atisbamos lo que sucede y se registra lo ajeno de campo y mar. Desde mi posición se aprecia la verdad, la torre es cálida, naranja. Los rayos de sol se funden en las fisuras y rompen bajo piedras rotundamente terrenales. Aquella ardiente soledad, quema y destruye el privilegio del atisbo dejándonos en el abandono ante la eterna inmensidad.

**ekainak
20 junio**

**barikua
viernes**

19:15



Lucia Montes & Mado Dallery

“After the Drop”

(20') (Madrid)

**Zuzendaritz / Dirección:
Lucía Montes & Mado Dallery**

**Antzezleak / Intérpretes:
Lucía Montes, Mado Dallery,
Beatriz de Paz**

Hondamendiz inguratuta, errutina apatikoan murgilduta eta tentsioz itsututa. Gurpil zoro jasanezina, aldaketaren beharrak asaldatuta. Lan honek gai moldagarri gisa tratatzen ditu gorputzak. Egiaren eta irudimenaren artean kokatuta, sinbolo gorpuzdunek zenbait kontzeptu iradokitzen dituzte: suntsiketa eta eraldaketa, zurruna eta moldagarria, aldaketa eta gorabeherak.

Rodeadas de catástrofe, inducidas en la rutina apática y ciegas de tensión. Un bucle insostenible perturbado por la necesidad de cambio. La pieza trata los cuerpos como materia moldeable. Situados entre lo real y lo imaginario, símbolos corpóreos sugieren conceptos como la destrucción y la transformación, lo rígido y lo moldeable, el cambio y la fluctuación.

**ekainak
20 junio**

**barikua
viernes**

19:30



InPut “Play” (30') (Euskadi)

**15' (dantza pieza/pieza de danza)
15' (ekintza publikoarekin/ acción
con el público)**

Play duo bat da, bi gorputzen arteko erlazioan oinarritua, jolasetik harremanak sortu nahi dituzten bi masa, manipulazioaren bidez bestearen gorputza nola mobilizatu ulertzeko jakin-minetik abiatuta. Gainera, bi interpreteen generoarekin jolasean ere jartzen du arreta, geure buruari galdezko: nor da nor? Jakin-min horrek mugimenduz beteriko diskurto bat osatzera daramatza, non bi interpreteok irudiz, ekintzaz eta momentuz beteriko elkarrikzeka batean murgiltzen diren, irudimenezko hainbat mundu sortuz.

Emanaldiaren ondoren geratzeko gonbita egiten dizuegu, 15 minutuz gurekin jolasten jarraitzeko, proposatuko dizuegun dinamika baten bidez, Play obrara pixka bat gehiago hurbiltzeko.

Kontzeptua eta zuzendaritza

Concepto y dirección: **Aiala Etxegarai**

Antzezleak / Intérpretes:

Denis Martínez, Mar García

**Laguntzak / Apoyos: Harrobia-Eskena,
Arima Dantza Eskola**

Play es un dúo basado en la relación entre dos cuerpos, dos masas que buscan relacionarse desde el juego y la curiosidad de entender cómo movilizar el cuerpo del otro a través de la manipulación. Además, también se centra en jugar con el género de ambas intérpretes, haciéndonos preguntarnos, ¿quién es quién? Esta curiosidad les lleva a componer un discurso lleno de movimientos, donde estos dos intérpretes se adentran en una conversación llena de imágenes, acciones y momentos que generan diferentes mundos imaginarios.

Después de la función os invitamos a quedarnos para, durante 15 minutos, seguir jugando con nosotras, a través de una dinámica que os proponemos, con el fin de adentrarlos un poquito más a la obra de Play.

**ekainak
21 junio**

**zapatua
sábado**

19:00



DAB Dantza Konpainia

“Nun zira?”

(25') (Nafarroa)

Koreografo eta zuzendaritza

Coreógrafo y dirección: **Xian Martínez**

Antzezleak / Intérpretes:

Marina Eskisabel, Iker Sanz

Ekoizpena / Producción: DAB konpaina

Nun zira? lanak gizaki izateaz, partekatzeaz, existentziak zer esan nahi duen baloratzeaz eta maite ditugun pertsonekin biziusteaz hitz egiten digu. Ikuslea gerra-testuinguru batean jarrita, interpreteen binomioak, koruaz lagunduta, bidaia bat abiatuko du, barru-barrutik giza biziraupenaren aldeko borrokaren alde basatieneraino, non motorra elkarrekiko maitasuna izango den.

Nun zira? nos habla de ser humanos, de compartir, de valorar qué significa existir, y de convivir junto a las personas que amamos. Situando al espectador en un contexto bélico, el binomio de intérpretes, acompañados por el coro, construirá un viaje desde lo íntimo hasta lo más salvaje de la lucha por la supervivencia humana, donde el motor será el amor mutuo.

**ekainak
21 junio**

**zapatua
sábado**

19:30



iXa

“Ollos cara adentro” “Barruranzko begiradak” (25') (Euskadi-Galicia)

Zuzendaritz eta antzezleak
Dirección e interpretación:
Elena Castellanos, Xián Martínez

Soinu espazioa / Espacio sonoro:
Josephine Blau

Laguntzak / Apoyos: L'Estruch Fábrica de Creació, A Casa Vella Amiadoso, Centro Cultural de danza de Vigo

“Amets egiten duena ase da amesten duenarekin. Posibilitatearen inguruko kezka itogarriak desagertu egiten dira. Hil ezazu, egin hegan azkarrago, maite ezazu nahi duzunean” (André Bretón, 1924). Onirismoa abiapuntu, asmoa da ametsaren ikuskera surrealista aztertzea, alegría, logikaren mugak eta are gustuaren konbentzioak apurtzen diren lekua, eta pertsona bakoitzaren barruko eta kanpoko munduaren artean ate bat irekitzea.

“El espíritu del hombre que sueña está plenamente satisfecho con lo que sueña. La arrogante incógnita de la posibilidad deja de formularse. Mata, vuela más rápido, ama cuando quieras” (André Bretón, 1924). Tomando como punto de partida lo onírico, pretende indagar en la concepción surrealista del sueño, ese lugar donde los límites de la lógica e incluso las convenciones del gusto se rompen, permitiendo abrir una puerta entre el mundo interior y exterior de cada individuo.

**ekainak
21 junio**

**zapatua
sábado**

19:45



Ertza

“Otempodiz?”

(25')

(Euskadi-Mozambique)

Idea, zuzendaritza eta koreografia/

Idea, dirección y coreografía:

Asier Zabaleta

Antzezleak / Intérpretes:

FeniasNhumaioy, DeissaneMachava

Laguntzak / Apoyos:

AECID, Sortutakoak, Atlantikaldia

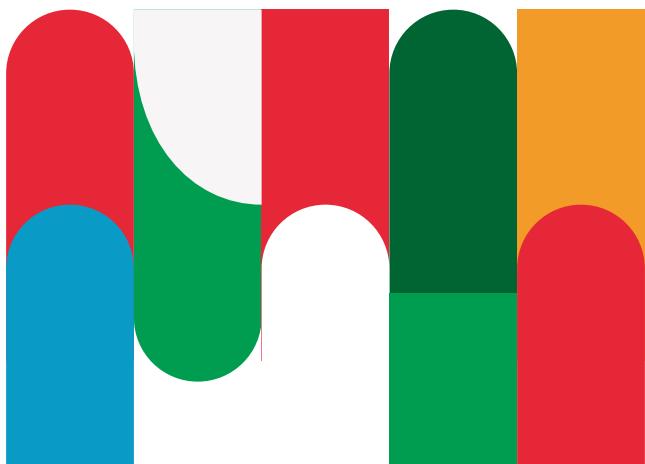
Ekoizpena / Producción:

ERTZA Sorkuntza Artistikoa S.L.

ZUEK ERLOJUA DUZUE, GUK DENBORA DAUKAGU
Esan ohi da mendebaldean denbora zenbatu, neurtu, erosi, saldu, planifikatu, antolatu egiten dela; ondasun objektiboa da, gizakiarenengandik aparte dago eta gauzak egiteko erabiltzen dugu, baina gehienetan falta izaten dugu. Afrikan, ordea, denbora bizi, eduki, egin egiten dute; gizakiaren berezko ondasun subjektiboa da, esanahia du eta ia inoiz ez da falta. Munduko leku jakin batean jaiotzeak ezinbestean markatzen du gure denbora-nozioa, eta, ezer aldaezina ez bada ere, nekez aldatuko dugu gureganatu genuen lehen nozio hura. Denbora modu askotan bizi daiteke, baita haren esklaboa izanda ere; baina ezin da ukatu, eta horrek munduko edozein txokotan balio du, dantzak boterea ematen digula denbora erabateko orainaldian bizitzeko, dantzaren jatorria, generoa edo baldintza edozein dela ere.

VOSOTROS TENEIS EL RELOJ, NOSOTROS TENEMOS EL TIEMPO

Se dice que en occidente el tiempo se cuenta, se mide, se compra, se vende, se planifica, se organiza, es un bien objetivo, independiente al ser humano, que usamos para hacer cosas, pero que casi siempre nos falta. En cambio, en África el tiempo se vive, se tiene, se hace, es un bien subjetivo e inherente al ser humano, que se habita y casi nunca falta. El hecho de que nazcamos en un lugar del mundo concreto marca indefectiblemente la noción que tenemos del tiempo, y aunque nada es inamovible, a duras penas conseguiremos desprendernos de esa primera noción adquirida. El tiempo se puede vivir de muchas maneras, incluso ser esclavo de él; pero lo que no se puede negar, y esto es válido para cualquier rincón del mundo, es el poder que nos da la danza, sea cual sea su origen, género o condición, para vivir el tiempo en un presente absoluto.



ibaiondo dantzan

2025

kulturabarrutik.eus



KULTURA JASANGARRIA
CULTURA SOSTENIBLE

